

18/09/BA

registračné číslo

Komerční banka, a.s., spoločnosť založená a existujúca podľa práva Českej republiky so sídlom na adrese Praha 1, Na Příkopě 33 čp. 969, PSČ 114 07, Česká republika, IČO: 45317054, zapísaná v obchodnom registri vedenom Mestským súdom v Prahe, oddiel B, vložka 1360, konajúca prostredníctvom organizačnej zložky

Komerční banka, a.s., pobočka zahraničnej banky so sídlom Hodžovo námestie 1A, PSČ 811 06, Bratislava, IČO: 47 231 564, zapísaná v Obchodnom registri vedenom Mestským súdom Bratislava III, Oddiel: Po, Vložka č. 1914/B (ďalej len „**Banka**“) a

právnická osoba (ďalej len „Klient“)

Obchodné meno* / názov**:	Slovenský plynárenský priemysel, a.s.
Sídlo:	Mlynské nivy 44/a, 825 11 Bratislava, Slovenská republika
IČO:	35 815 256
Zápis v obchodnom registri, vrátane spisovej značky:	Obchodný register Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sa, vložka číslo: 2749/B

*ak je Klient zapísaný v obchodnom registri; **ak nie je Klient zapísaný v obchodnom registri

Banka a Klient ďalej spolu aj „**Zmluvné strany**“ alebo samostatne „**Zmluvná strana**“.

sa dohodli na tomto **dodatku č. 5** (ďalej len „**dodatok č. 5**“) k Rámcovej zmluve o poskytovaní finančných služieb zo dňa **17.06.2009**, reg. č. **18/09/BA**, v znení neskorších dodatkov (ďalej len „**Rámcová zmluva**“).

- Znenie článku **2. Podmienky poskytnutia jednotlivých foriem úveru** Rámcovej zmluvy, ods. **2.1 Globálna úverová linka**, bod **2.1.1 Krátkodobý úver** sa ruší a nahrádza nasledujúcim znením:

2.1.1 Krátkodobý úver

Limit tejto formy Úveru:	109.000.000,00 EUR
Slovami:	Jednostodevätmiliónov eur
Mena Čerpania:	EUR
Účel tejto formy Úveru:	financovanie všeobecných prevádzkových potrieb Klienta
Minimálna výška jednotlivého Čerpania tejto formy Úveru:	1.000.000,00 EUR
Deň splatnosti jednotlivého Čerpania tejto formy Úveru:	podľa voľby Klienta 1 týždeň až 364 dní od jednotlivého Čerpania
Deň splatnosti úrokov:	v deň splatnosti jednotlivých Čerpaní
Úrokové obdobie:	1 týždňové, 1 mesačné, 3 mesačné alebo 6 mesačné podľa voľby Klienta a v prípade fixnej úrokovej sadzby akékoľvek iné obdobie stanovené Klientom v súlade s dĺžkou jednotlivého Čerpania, najviac však do 364 dní, uvedené v Žiadosti
Úroková sadzba pre Čerpanie v EUR:	(i) fixná na celé obdobie jednotlivého Čerpania dohodnutá individuálne pred jednotlivým Čerpaním medzi Klientom a Bankou a uvedená v Žiadosti, alebo (ii) variabilná, zložená z príslušného EURIBORu stanoveného pre obdobie zhodné s príslušným Úrokovým obdobím uvedeným Klientom v Žiadosti a marže p.a. dohodnutej individuálne pred jednotlivým Čerpaním medzi Klientom a Bankou a uvedenej v Žiadosti.
Cena za správu úverovej zmluvy (vrátane výpisu z úverových účtov):	10,00 EUR mesačne, splatná k ultimu každého kalendárneho mesiaca
Cena za dohodnutie možnosti čerpať Úver (cena za realizáciu tejto formy Úveru):	nie je dohodnutá
Poplatok za nečerpanie Úveru	0,00 EUR

2. Znenie článku 7. **Úročenie, zmena meny, ceny niektorých foriem úveru** Rámcovej zmluvy, ods. 7.2 **Zmena pohyblivej sadzby** sa ruší a nahrádza nasledujúcim znením:

7.2 Zmena pohyblivej sadzby

V prípade poruchy trhu, definovanej ďalej v tomto odseku 7.2, je Banka oprávnená zmeniť konštrukciu úrokovej sadzby z IBOR na náhradnú úrokovú sadzbu, ktorá vyjadruje náklady Banky vynaložené na obstaranie zdrojov pre financovanie Úveru. Náhradnou úrokovou sadzbou je RS KB v Mene úveru, pričom minimálna výška náhradnej úrokovej sadzby je nula (0).

Za poruchu trhu sa považuje taká trhová situácia, keď v danom dni sú náklady Banky na obstaranie zdrojov (depozít) na medzibankovom trhu vyššie ako je príslušná kótovaná hodnota IBOR alebo sa príslušná hodnota IBOR nekótovala. V prípade kontokorentného alebo revolvingového úveru sa za poruchu trhu považuje aj taká trhová situácia, kedy v príslušný deň je ktorákoľvek z hodnôt IBOR kótovaných na kratšie obdobie vyššia, než ktorákoľvek z hodnôt IBOR kótovaných na dlhšie obdobie.

Banka je oprávnená zmeniť konštrukciu na pôvodnú trhovú sadzbu po skončení doby, počas ktorej trvala porucha trhu špecifikovaná vyššie v tomto odseku 7.2.

O vykonanej zmene bude Banka Klienta bez zbytočného meškania písomne informovať.

3. Znenie článku 8. **Záväzky klienta** Rámcovej zmluvy, ods. 8.6 **Predčasné splatenie** sa ruší a nahrádza nasledujúcim znením:

8.6 Predčasné splatenie

Zmluvné strany sa dohodli, že Klient je oprávnený predčasne splatiť Úver uvedený v bode 2.1.1 tejto Rámcovej zmluvy za predpokladu, že túto skutočnosť Banke písomne oznámi najmenej 5 Pracovných dní vopred, pričom výška predčasnej splátky istiny Úveru bude minimálne 1.000.000,- EUR alebo násobky tejto sumy.

Ak nie je medzi Zmluvnými stranami dohodnuté inak, je v prípade predčasného splatenia celej alebo časti istiny Úveru poskytnutého podľa Rámcovej zmluvy Klient povinný zaplatiť Banke úhradu pri predčasnom splatení Úveru, ktorá sa dojednáva ako vyššia čiastka z tých hodnôt: (a) nula (0); a (b) rozdiel medzi Súčasnou hodnotou pôvodného úveru a Súčasnou hodnotou nového úveru.

Ak je príslušné Predmetné obdobie kratšie alebo rovnajúce sa 365 dňom v neprestupnom roku a 366 dňom v prestupnom roku, bude diskontná sadzba pre účely Súčasnej hodnoty pôvodného úveru a Súčasnej hodnoty nového úveru ku dňu predčasného splatenia Úveru stanovená ako sadzba IBOR, prípadne sadzba nahradzujúca IBOR, Referenčná sadzba, sadzba O/N index swap „bid“ alebo sadzba Term SOFR na obdobie príslušného Predmetného obdobia platná jeden (1) Pracovný deň pred dňom predčasného splatenia Úveru. Ak táto sadzba nebude fixovaná alebo kótovaná, použije sa posledná známa sadzba.

Ak je príslušné Predmetné obdobie dlhšie než 365 dní v neprestupnom roku a 366 dní v prestupnom roku, bude diskontná sadzba pre účely Súčasnej hodnoty pôvodného úveru a Súčasnej hodnoty nového úveru ku dňu predčasného splatenia Úveru stanovená ako hodnota swapovej sadzby „bid“ v príslušnej mene pre príslušné obdobie, ktorá je uverejňovaná prostredníctvom informačných systémov spoločnosti Refinitiv alebo Bloomberg – prioritne sa použijú sadzby zo stránky XXXIRS=ICAP (XXX podľa ISO kódu danej meny) o 13:00 hod. (CET) jeden (1) Pracovný deň pred dňom predčasného splatenia Úveru. Ak táto sadzba nebude fixovaná alebo kótovaná, použije sa posledná známa sadzba.

Klient je povinný zaplatiť Banke vyššie stanovenú úhradu pri predčasnom splatení Úveru tiež v prípade, že Úver je splatný pred Dňom splatnosti alebo Konečným dňom splatnosti v dôsledku výpovede Zmluvy z dôvodov uvedených vo Všeobecných podmienkach.

4. Znenie článku 9. **Záväzky klienta** Rámcovej zmluvy, ods. 9.10 **Sankčné opatrenia** a 9.11 sa rušia a nahrádzajú nasledujúcim znením:

9.10 Sankčné opatrenia

Klient sa zaväzuje, že priamo alebo nepriamo nepoužije prostriedky z Úveru, ani neumožní, aby boli tieto prostriedky použité (alebo poskytnuté ako pôžička alebo úver, poskytnuté ako príspevok alebo iným spôsobom poskytnuté akejkoľvek osobe) za účelom financovania, účasti na financovaní alebo poskytnutia príspevku na akékoľvek aktivity alebo obchod s akoukoľvek osobou, ktorá je Sankcionovanou osobou, alebo v súvislosti s ňou (alebo jej inak alebo v jej prospech poskytnúť prostriedky). Klient sa ďalej zaväzuje, že nepoužije akýkoľvek príjem či výnos pochádzajúci z akejkoľvek činnosti alebo obchodovania so Sankcionovanou osobou za účelom úhrady akýchkoľvek čiastok splatných Banke v súvislosti s Úverom.

9.11 Dočasná ochrana a verejná preventívna reštrukturalizácia

Po dobu existencie akejkoľvek pohľadávky Banky voči Klientovi z Rámcovej zmluvy alebo pohľadávky s Rámcovou zmluvou súvisiacej sa Klient zaväzuje bezodkladne informovať Banku (i) o podaní návrhu na povolenie verejnej preventívnej reštrukturalizácie s možnosťou podania návrhu na poskytnutie dočasnej ochrany v zmysle ustanovenia § 7 ods. 1 zákona č. 111/2022 Z. z. z 16. marca 2022, o riešení hroziaceho úpadku a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „**Zákon o preventívnej reštrukturalizácii**“), (ii) o rozhodnutí súdu o povolení verejnej preventívnej reštrukturalizácie s poskytnutím dočasnej ochrany, (iii) o podaní žiadosti o predĺženie dočasnej ochrany, ako aj (iv) o zániku dočasnej ochrany v zmysle ustanovenia § 22 Zákona o preventívnej reštrukturalizácii alebo akéhokoľvek iného aplikovateľného právneho predpisu.

5. Znenie článku 11. **Prehlásenie Rámcovej zmluvy**, odseky 11.5 **Spory**, ods. 11.14, ods. 11.15 **Sankcionovaná osoba** a ods. 11.16 sa rušia a nahrádzajú nasledujúcim znením:

11.5 Spory

Podľa najlepšieho vedomia Klienta nie je vedené žiadne súdne, správne či rozhodcovské konanie týkajúce sa Klienta alebo jeho majetku, nie je vedené ani žiadne trestné stíhanie Klienta či osôb, ktoré sú členmi jeho štatutárneho orgánu, ktoré by mohlo ovplyvniť schopnosť Klienta splniť svoje záväzky vyplývajúce z Rámcovej zmluvy alebo ovplyvniť finančnú alebo obchodnú situáciu Klienta a podľa najlepšieho vedomia Klienta také stíhanie alebo konanie ani nehrozí. Klient ďalej nie je vo výkone trestu, ochranného, obmedzujúceho alebo zaisťovacieho opatrenia, ani nebol v minulosti právoplatne odsúdený za trestný čin, okrem prípadov zahľadania odsúdenia, kde sa naňho hľadí ako by nebol odsúdený.

11.14 Prehlásenie podľa druhej vety ods. 11.2 (Štatút), ods. 11.6 (Konkurzné či iné konanie s obdobnými právnymi účinkami, reštrukturalizácia), okrem prehlásení týkajúcich sa výkonu rozhodnutia (exekúcie) a ods. 11.10 (Likvidácia) sa nepoužijú, pokiaľ je Klientom obec alebo samosprávny kraj. Prehlásenie podľa ods. 11.12 (Hlavné záujmy Klienta) sa nepoužije, pokiaľ Klient nemá sústredené hlavné záujmy v zmysle Nariadenia v niektorej z krajín Európskej únie.

11.15 Sankcionovaná osoba

Klient nie je Sankcionovanou osobou ani žiadny Subjekt zo skupiny nie je podľa najlepšieho vedomia Klienta Sankcionovanou osobou a podľa najlepšieho vedomia Klienta nie je Sankcionovanou osobou ani akýkoľvek člen štatutárneho orgánu, riaditeľ, splnomocnenec, zamestnanec Klienta alebo ktoréhokoľvek Subjektu zo skupiny alebo prepojená osoba nie je Sankcionovanou osobou.

11.16 Dočasná ochrana a verejná preventívna reštrukturalizácia

Klient nepodal na vecne a miestne príslušnom súde návrh na povolenie verejnej preventívnej reštrukturalizácie s možnosťou podania návrhu na poskytnutie dočasnej ochrany v zmysle ustanovenia § 7 ods. 1 zákona č. 111/2022 Z. z. z 16. marca 2022, o riešení hroziaceho úpadku a o zmene a doplnení niektorých zákonov alebo akéhokoľvek iného aplikovateľného právneho predpisu.

6. Znenie článku 12. **Prípady porušenia Rámcovej zmluvy**, ods. 12.1, bod 12.1.4 **Nepravdivé, neúplné, zavádzajúce prehlásenia** sa ruší a nahrádza nasledujúcim znením:

12.1.4 Nepravdivé, neúplné, zavádzajúce prehlásenia

Akékoľvek prehlásenie robené podľa Rámcovej zmluvy alebo zabezpečovacej dokumentácie je alebo sa stane nepravdivým, neúplným alebo zavádzajúcim v čase, kedy bolo robené alebo v čase, kedy sa považovalo za zopakované.

7. V článku 18. **Vymedzenie pojmov Rámcovej zmluvy**, sa dopĺňajú pojmy „**BOE Webová stránka**“, „**€STR**“, „**ECB Webová stránka**“, „**FED Webová stránka**“, „**Náhradná referenčná sadzba**“, „**Referenčná sadzba**“, „**SOFR**“, „**SONIA**“ a „**Term SOFR**“ v nasledujúcom znení:

„**BOE Webová stránka**“ je webová stránka Bank of England (BOE) na adrese:

<https://www.bankofengland.co.uk/markets/sonia-benchmark>, prípadne webová stránka ktorá ju nahradí.

„**€STR**“ je eurová krátkodobá úroková sadzba, ktorú spravuje a zverejňuje Európska centrálna banka (ECB) na internetovej stránke ECB, zvyčajne do 9:00 (SEČ) v daný deň. Banka použije túto zverejnenú sadzbu pre príslušné jednodňové obdobie v Deň čerpania alebo v Deň aktualizácie úrokovej sadzby. V prípade, že takýto deň nie je Pracovným dňom, Banka použije sadzbu €STR zverejnenú Európskou centrálnou bankou v najbližší predchádzajúci Pracovný deň. Ak je sadzba €STR nižšia ako nula (0), za €STR sa bude považovať sadzba vo výške nula (0).

„**ECB Webová stránka**“ je webová stránka Európskej centrálnej banky na adrese:

https://www.ecb.europa.eu/stats/financial_markets_and_interest_rates/euro_short-term_rate/html/index.en.html, prípadne webová stránka ktorá ju nahradí.

„**FED Webová stránka**“ je webová stránka Federal Reserve Bank v New Yorku (FED) na adrese:

<https://www.newyorkfed.org/markets/reference-rates/sofr>, prípadne webová stránka ktorá ju nahradí.

„**Náhradná referenčná sadzba**“ znamená referenčnú sadzbu, pod ktorou sa rozumie sadzba:

- a) formálne stanovená, určená alebo odporúčaná ako náhrada príslušnej referenčnej sadzby (i) administrátorom takejto referenčnej sadzby alebo (ii) príslušným správnym alebo regulačným orgánom;
- b) ktorá je podľa názoru Banky všeobecne prijímaná na medzinárodnom alebo príslušnom národnom úverovom trhu ako vhodná sadzba, ktorá nahrádza referenčnú sadzbu, alebo
- c) ktorá je podľa názoru Banky vhodnou nástupníckou referenčnou sadzbou.

„**Referenčná sadzba**“ je krátkodobá jednodňová referenčná sadzba pre príslušnú menu, tj. €STR pre EUR, SOFR pre USD atď., ktorú zvyčajne vyhlasuje centrálna banka danej meny alebo podobný finančný orgán. Ak je Referenčná sadzba nižšia ako nula (0), bude sa za Referenčnú sadzbu považovať sadzba vo výške nula (0).

„**SOFR**“ je zabezpečená jednodňová úroková sadzba (Secured Overnight Financing Rate), zverejňovaná Federálnou rezervnou bankou v New Yorku (ďalej len "FED") na FED Webovej stránke približne v 8:00 hod (New York) v daný deň. Banka použije v Deň čerpania alebo v Deň aktualizácie úrokovej sadzby túto (úrokovú) sadzbu zverejnenú v rovnaký deň (ako Deň čerpania alebo Deň aktualizácie úrokovej sadzby) pre príslušné jednodňové obdobie. V prípade, že takýto deň nie je Pracovným dňom, Banka použije SOFR zverejnenú Federálnou rezervnou bankou v New Yorku v najbližší predchádzajúci Pracovný deň. Ak je sadzba SOFR nižšia ako nula (0), za SOFR sa bude považovať sadzba vo výške nula (0).

„**SONIA**“ je priemerná jednodňová referenčná úroková sadzba v librách šterlingov, ktorú Bank of England (BOE) zverejňuje na BOE Webovej stránke, zvyčajne o 9:00 (Londýn) v daný deň. Banka použije túto zverejnenú sadzbu pre príslušné jednodňové obdobie v deň Čerpania alebo v deň Aktualizácie úrokovej sadzby. Ak takýto deň nie je Pracovným dňom, Banka použije sadzbu SONIA zverejnenú Bank of England v Londýne v najbližší predchádzajúci Pracovný deň. Ak je sadzba SONIA nižšia ako nula (0), za SONIA sa bude považovať sadzba vo výške nula (0).

„**Term SOFR**“ je termínovaná referenčná sadzba spravovaná spoločnosťou CME Group Benchmark Administration Limited (alebo inou osobou, ktorá prevezme správu tejto sadzby) pre príslušné obdobie, ako ju zverejňuje spoločnosť CME Group Benchmark Administration Limited (alebo iná osoba, ktorá prevezme správu tejto sadzby). Banka použije sadzbu pre príslušné obdobie zverejnenú 2 Pracovné dni pred Dátumom čerpania alebo Aktualizáciou úrokovej sadzby. Ak je sadzba Term SOFR nižšia než nula (0), za Term SOFR sa bude považovať sadzba vo výške nula (0).

8. V znení článku 18. **Vymedzenie pojmov** Rámcovej zmluvy sa pojmy „Aktualizácia úrokovej sadzby“, „Doba čerpania“, „IBOR“, „Nariadenie“, „Pohyblivá sadzba“, „Sankcia“, „Sankcionovaná osoba“, „Súčasná hodnota nového úveru“ a „Úrokové obdobie“ rušia a nahrádzajú aktualizovaným znením:

„**Aktualizácia úrokovej sadzby**“ je aktualizácia sadzby IBOR alebo Referenčnej sadzby Bankou v prípadoch, kedy Konečný deň splatnosti nasleduje po uplynutí Úrokového obdobia.

„**Doba čerpania**“ je doba stanovená v Rámcovej zmluve, po ktorú je možné čerpať Úver a ktorá uplynie Dňom účinnosti výpovede.

„**IBOR**“ je medzibanková referenčná úroková sadzba pre príslušnú menu, t. j. PRIBOR, EURIBOR atď. Ak je sadzba IBOR nižšia ako nula (0), za IBOR sa bude považovať sadzba vo výške nula (0). Za sadzbu IBOR stanovenú pre obdobie splatnosti Čerpania sa považuje zverejnená sadzba pre takéto obdobie, a ak pre takéto obdobie nie je k dispozícii žiadna zverejnená sadzba, sadzba odvodená z najbližších zverejnených sadziel IBOR a zodpovedajúca ich lineárne interpolovanej hodnote.

„**Nariadenie**“ je aktuálne platné nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) o insolvenčnom konaní.

„**Pohyblivá sadzba**“ je súčtom dvoch zložiek, a to (i) Referenčnej sadzby Banky RS KB pre príslušnú menu alebo príslušnej sadzby IBOR či Referenčnej sadzby a (ii) pevnej odchýlky.

„**Sankcie**“ sú akékoľvek ekonomické alebo finančné sankcie, obchodné embargá alebo obdobné opatrenia prijaté, vykonávané alebo vymáhané ktorýmkoľvek z nasledujúcich subjektov (alebo ktorýmkoľvek orgánom týchto subjektov): (i) Organizácia spojených národov, (ii) Spojené štáty americké, (iii) Európska únia alebo ktorýkoľvek z jej existujúcich alebo budúcich členských štátov; alebo (iv) Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska.

„**Sankcionovaná osoba**“ je akákoľvek osoba bez ohľadu na to, či má alebo nemá právnu subjektivitu: (i) uvedená na akomkoľvek zozname určených osôb, voči ktorým sa uplatňujú Sankcie; (ii) umiestnená alebo organizovaná podľa práva krajiny alebo územia, ktoré je predmetom komplexných Sankcií; (iii) priamo alebo nepriamo vlastnená alebo ovládaná, podľa definície príslušných Sankcií, osobou uvedenou v bode (i) alebo (ii) vyššie; alebo (iv) ktorá je, alebo po uplynutí akejkoľvek lehoty bude, predmetom Sankcií.

„**Súčasná hodnota nového úveru**“ je súčasná hodnota (present value) všetkých platieb z Úveru, ktoré Banka obdrží v prípade predčasného splatenia Úveru, vrátane predčasne splatenej istiny Úveru. Pri úplnom splatení Úveru je Súčasná hodnota nového úveru k dátumu predčasného splatenia rovná aktuálnemu zostatku istiny Úveru v momente bezprostredne pred týmto predčasným splatením.

„**Úrokové obdobie**“ je obdobie, na ktoré bola stanovená sadzba IBOR pre príslušný Úver (t. j. pre 1M IBOR jeden mesiac, pre 3M IBOR tri mesiace apod.) alebo sadzba Term SOFR pre príslušný Úver (t. j. pre 1M Term SOFR jeden mesiac, pre 3M Term SOFR tri mesiace atď., najviac však 6M Term SOFR pre obdobie šiestich mesiacov) a v prípade sadzby O/N IBOR či Referenčnej sadzby (t. j. €STR, SOFR, SONIA atď.) je takým obdobím jeden (1) deň.

9. V znení článku **18. Vymedzenie pojmov** Rámcovej zmluvy sa pojem „**LIBOR**“ ruší bez náhrady ako aj všetky odvolávky na tento pojem v celej Rámcovej zmluve.
10. Znenie článku **19. Platnosť, záverečné ustanovenia** Rámcovej zmluvy, odseky **19.5** a **19.7** sa rušia a nahrádzajú nasledujúcim znením:
 - 19.5 Výpoveď Rámcovej zmluvy nemá vplyv na (i) poskytnuté krátkodobé úvery, (ii) vystavené bankové záruky, (iii) vystavené úverové prísluby a ani na (iv) otvorené akreditívy ku Dňu účinnosti výpovede. Tieto uvedené formy Úveru sa budú naďalej riadiť príslušnými ustanoveniami tejto Rámcovej zmluvy, a to až do úplného vysporiadania všetkých záväzkov Klienta voči Banke podľa tejto Rámcovej zmluvy. Výpoveď Rámcovej zmluvy nemá ďalej vplyv na zmluvy a jednostranné právne úkony upravujúce zabezpečenie záväzkov Klienta z tejto Rámcovej zmluvy.
 - 19.7 Pre vylúčenie pochybností k zániku všetkých záväzkov Klienta voči Banke z tejto Rámcovej zmluvy dôjde až okamihom ich úplného vysporiadania. Ukončením platnosti tejto Rámcovej zmluvy z akéhokoľvek dôvodu (napríklad v dôsledku odstúpenia od tejto Rámcovej zmluvy postupom podľa článku IX ods. 3 Všeobecných podmienok) nie sú dotknuté vzájomné práva, povinnosti a nároky Zmluvných strán, ktoré vznikli v súvislosti s touto Rámcovou zmluvou a neboli čo len čiastočne splnené (uhradené) do dňa jej zániku; to rovnako platí o nárokoch Zmluvných strán podľa všeobecne záväzných právnych predpisov z takých právnych vzťahov, ktoré vznikli v súvislosti s touto Rámcovou zmluvou. Ustanovenia Rámcovej zmluvy zostávajú v platnosti po celú dobu vymáhateľnosti záväzkov Banky z (i) colných záruk alebo (ii) platobných záruk za zaplatenie spotrebnej dane zo strany colného úradu podľa príslušných právnych predpisov.
11. Klient a Banka sa dohodli, že počnúc dňom účinnosti tohto dodatku č. 5 sa ruší **Príloha č. 1 Žiadosť o Čerpanie** a nahrádza ju **Príloha č. 1 Žiadosť o Čerpanie** v aktualizovanom znení, ktorá tvorí Prílohu č. 1 tohto dodatku č. 5.
12. Klient a Banka sa dohodli, že za spracovanie tohto dodatku č. 5 k Rámcovej zmluve nebude Banka účtovať Klientovi žiaden poplatok.
13. Ostatné ustanovenia Rámcovej zmluvy zostávajú nezmenené.
14. Rozhodcovské ani iné mimosúdne riešenie sporov nie je dohodnuté.
15. Tento dodatok č. 5 sa uzatvára v súlade s príslušnými slovenskými právnymi predpismi, predovšetkým zákonom č.513/1991 Zb. Obchodný zákonník v platnom znení. Tento dodatok č. 5 je vyhotovený v 2 vyhotoveniach, z ktorých každá zo Zmluvných strán obdrží jedno vyhotovenie.
17. V prípade, že je tento dodatok č. 5 vyhotovený vo viacerých jazykových verziách, je rozhodujúca jeho slovenská verzia, pokiaľ sa Zmluvné strany písomne nedohodnú inak.
18. Zmluvné strany potvrdzujú, že podpisom dodatku č. 5 oboma Zmluvnými stranami tento dodatok č. 5 nadobudne platnosť; účinnosť nadobudne dodatok č. 5 v deň nasledujúci po dni jeho zverejnenia v súlade s príslušnými právnymi predpismi. Klient sa týmto zaväzuje, že Banka obdrží potvrdenie o zverejnení podľa príslušných právnych predpisov na e-mailovú adresu kontaktnej osoby Banky uvedenú v Rámcovej zmluve.

V Bratislave dňa

Slovenský plynárenský priemysel, a.s.

vlastnoručný podpis

Meno: Mgr. Miroslav Kulla
Funkcia: predseda predstavenstva
generálny riaditeľ

vlastnoručný podpis

Meno: Ing. Eduard Macejka
Funkcia: člen predstavenstva

Osobné údaje skontroloval(a) dňa

Mgr. Miroslav Šemšej
Account Officervlastnoručný podpis zamestnanca Komerční banky, a.s.,
pobočka zahraničnej banky

Zoznam príloh:

Príloha č. 1 dodatku č. 5 - Príloha č. 1 Žiadosť o Čerpanie

V Bratislave dňa

Komerční banka, a.s.
Komerční banka, a.s., pobočka zahraničnej banky

vlastnoručný podpis

Meno: Ing. Richard Kellner
Funkcia: Corporate Banking Director

vlastnoručný podpis

Meno: Ing. Michal Fendek
Funkcia: Relationship Manager

Príloha č. 1 dodatku č. 5
Príloha č. 1 k Rámcovej zmluve

Registračné číslo Žiadosti ¹⁾

Žiadosť o Čerpanie

(ďalej len „Žiadosť“)

Podľa Rámcovej zmluvy o poskytovaní finančných služieb reg. číslo 18/09/BA

(ďalej len „Rámcová zmluva“)

Žiadateľ – Právnická osoba

Obchodné meno / názov: Slovenský plynárenský priemysel, a.s.
Sídlo: Mlynské nivy 44/a, 825 11 Bratislava, Slovenská republika
IČO: 35 815 256

(ďalej len „Klient“)

Kontaktná osoba Klienta (meno,
telefón, e-mail):

Týmto žiadame Komerčnú banku, a.s., spoločnosť založenú a existujúcu podľa práva Českej republiky so sídlom Praha 1, Na Příkopě 33, čp. 969, PSČ 114 07, Česká republika, IČO: 45317054, zapísanú v obchodnom registri vedenom Mestským súdom v Prahe, oddiel B, vložka 1360, konajúcu prostredníctvom organizačnej zložky Komerčnej banky, a.s., pobočka zahraničnej banky so sídlom Hodžovo námestie 1A, PSČ 811 06, Bratislava, IČO: 47231564, zapísaná v Obchodnom registri vedenom Mestským súdom Bratislava III, Oddiel: Po, Vložka č. 1914/B (ďalej len „Banka“) o poskytnutie čerpania v súlade s Rámcovou zmluvou za nasledujúcich podmienok:

Požadujeme nové (ďalšie) Čerpanie

Forma úveru podľa Rámcovej zmluvy:
Výška Čerpania:
Mena Čerpania:
Dátum Čerpania:	od
Dátum splatenia tohto Čerpania ²⁾ :	do
Úroková sadzba:	<input type="checkbox"/> pohyblivá <input type="checkbox"/> 1 týždňové Úrokové obdobie, Úroková sadzba: 1W EURIBOR + marža% p.a. <input type="checkbox"/> 1 mesačné Úrokové obdobie, Úroková sadzba: 1M EURIBOR + marža% p.a. <input type="checkbox"/> 3 mesačné Úrokové obdobie, Úroková sadzba vo výške: 3M EURIBOR + marža% p.a. <input type="checkbox"/> 6 mesačné Úrokové obdobie, Úroková sadzba vo výške: 6M EURIBOR + marža% p.a. <input type="checkbox"/> fixná vo výške: % p.a.
Čerpanie prevedte na účet číslo:
Vedený v mene:

¹⁾ Vyplní Banka.

²⁾ Nevyplňuje sa v prípade revolvingového úveru.

Úroky za predchádzajúce obdobie účtujte na ľarchu účtu číslo:
Vedeného v mene:

Týmto potvrdzujeme, že všetky naše prehlásenia nami urobené v Rámcovej zmluve sú, ku dňu doručenia tejto Žiadosti Banke, pravdivé, úplné a nezavádzajúce. Týmto ďalej prehlasujeme, že ku dňu doručenia tejto Žiadosti Banke, neexistuje ani nehrozí Prípád porušenia, ani nehrozí, že v dôsledku Čerpania podľa tejto Žiadosti Prípád porušenia vznikne.

Akceptovaním tejto Žiadosti zo strany Banky a jej zaslaním na naše kontaktné e-mailové adresy uvedené v Rámcovej zmluve sú splnené podmienky Čerpania, ktoré sa v prípade, ak nie je v tejto Žiadosti uvedené inak, riadi Rámcovou zmluvou. Súhlasíme s tým, že Banka môže poskytnúť Čerpanie potom, ako nám doručí akceptovanú Žiadosť vyššie uvedeným spôsobom.

Výrazy uvádzané v tejto Žiadosti s veľkými začiatocnými písmenami majú rovnaký význam ako v Rámcovej zmluve.

V dňa

Slovenský plynárenský priemysel, a.s.

Obchodné meno / meno, priezvisko Klienta

mená, priezviská, funkcie a podpis(y) osôb(y) oprávnených podpisovať za Klienta